

四庫全書

經部

通政使臣夢吉覆勘

檢討臣德生覆勘

欽定四庫全書

經部

御製緒譯春秋卷三十五

○ ○ ○ ○ ○

十有五耳春

王二月

葬衛定公

成公

春秋卷之十五

○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○

欽定四庫全書

為謂之仲嬰齊

公孫嬰齊也

公孫嬰齊則曷

公

羊

傳

仲嬰齊者何

公孫嬰齊也

仲嬰齊者何

三月乙巳

仲嬰齊卒

三月乙巳 仲嬰齊卒

子

則其稱仲何

孫

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

為人後者

為其

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

為人後者

為之子也

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

則為為謂之仲嬰齊

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

為兄後也

為兄後

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是



老夫抱之

何知君之有

是

是

是

是

是

是

是

是

叔仲惠伯曰

吾子相之

是

是

是

是

是

是

是

是

君幼

如之何爾與子處之

是

是

是

是

是

是

是

是

公子遂謂叔仲惠伯曰

是

是

是

是

是

是

是

是

文公死

子幼

是

是

是

是

是

是

是

君死不哭

公死

成公初

賊宣叔者相也

子赤而立宣公

退而殺叔仲惠伯

公子遂知其不可與謀

弒

弒

宣



然後哭君

歸父使乎晉

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

其然乎 于是遣歸父之家

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

諸大夫皆雜然曰

仲氏也

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

孰為之

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

聚諸大夫而問焉

曰 昔者叔仲惠伯之事

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

介

自北之齊

進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止

反命

進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止

禪惟哭君成踊

進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止

至禮

開君薨家道

進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止

還自晉

進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止 進 止

仲何也

子由父疏之也

其

其

其

其

其

其

其

其

收

梁

傳

此公孫也

其曰

其

其

其

其

其

其

其

于是使嬰齊後之也

其

其

其

其

其

其

其

其

魯人

徐傷歸父之無後也

其

其

其

其

其

其

其

其

同盟于戚

齊國佐

鄭伯

曹伯

公會晉侯

衛侯

宋世子成

齊國佐

鄭伯

曹伯

公會晉侯

衛侯

宋世子成

齊國佐

執而歸諸京師

書曰晉侯執曹伯

討曹成公也

晉侯執曹伯，歸諸京師。討曹成公也。

左

傳

十五年

春

會于戚

京師

討曹成公也

晉侯執曹伯，歸諸京師。討曹成公也。

晉侯

執曹伯

歸于




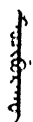



晉侯執曹伯，歸諸京師。討曹成公也。

不然則否








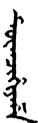
諸侯

將

則曰某人執某侯

諸侯討而執之

不及其民也

凡君不道于其民

















吾節也

雖不能聖

下失節

下失節

為君

非

次守節

次守節

藏辭曰

藏辭曰

前志有三曰

聖達節

見子臧于王而立之

見子臧于王而立之

子

臧辭曰

臧辭曰

臧辭曰

臧辭曰

臧辭曰

臧辭曰

惡音候也

不言之

而斤執曹伯

或

或

或

或

或

或

或

或

或

或

或

以音候

或

或

或

或

奔宋

或

或

或

或

或

或

散失守乎

或

或

或

或

或

或

或

或

遂逃



共公卒

共公卒 夏六月

夏六月

宋

左

宋公固卒

傳

宋公固卒

宋

夏六月

宋公固卒

公至自會

公至自會

公至自會

急辭也

斷在晉侯也

公至自會

公至自會



楚子侵鄭

楚子侵鄭 欲免得乎

信禮之亡

欲免得乎

信以守禮

禮以庇身

聞之曰

子反必不免

申叔時老矣

在中

楚子侵鄭 欲免得乎 信禮之亡 信以守禮 禮以庇身 聞之曰 子反必不免 申叔時老矣 在中

韓獻子曰

無庸

伏重其罪

樂武子欲報楚

取新石

及首止 鄭子罕侵楚

及暴隨 遂侵衛

及暴隨

校

梁

傳

月卒

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

秋

八月庚辰

葬宋公

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

民將叛之

無民孰戰

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

○ 葬 宋 公 於 此

葬於姬

不可不葬於公也

以其葬於姬

此其言葬何也

曰葬

非葬

葬於姬  
 不可不葬於公也  
 以其葬於姬  
 此其言葬何也  
 曰葬  
 非葬

宋華元出奔晉

宋華元出奔晉

不踰君也

不踰君也

為賢者崇也

何也 夫人之義

何也

夫人之義

則其不可不葬共公

則其不可不葬共公

宋恭公

于是華元為

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是

九

件

秋八月

葬

宋、宋、宋、宋、宋、宋

是、是、是、是、是、是

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是

宋叔其大夫山

宋魚石出奔楚

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是

宋華元

自晉歸于宋

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是



鱗朱為少司寇

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

向為人為大司寇

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

公孫師為司城

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

蕩澤為司馬

華喜為司徒

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

右師

魚石為左師

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

師所司也

今公室卑

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

為右師

君臣之訓

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

殺公子肥

華元曰

我

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

蕩澤弱公室

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

向帶為大宰

魚府為少宰

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

戴族也

司城

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

二華

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

乃出奔晉

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

不能治官

敢頓寵乎

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

而不能正

吾罪大矣

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

魚石曰

右師苟獲反

必討

是無桓氏也

魚

石

將

止

華

元

魚

魚府曰

右師反

魚

石

將

止

華

元

魚

石

魚石將止華元

魚

石

將

止

華

元

魚

石

魚

莊族也

六官者

皆桓族也

魚

石

將

止

華

元

魚

石

猶有戌在

桓氏

于宋也  
右師討

國人與之  
不反  
懼桓氏之無祀

且多大功

雖許之討  
必不敢

即國人攻蕩氏

𐰇𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏

乃反

使華惠公孫師

𐰇𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏

請討

𐰇𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏

自止華元于河上

𐰇𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏

雖亡

必偏

𐰇𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏𐰣𐰠𐰪𐰤𐰢𐰏

魚石

華元使止之

不可

冬

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

向帶

魚府出舍于睢上

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

魚石

向為人

鱗朱

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

言背其族也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

殺子山

書曰宋殺其大夫山

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

若不我納

今

而言疾

有異志焉

不得入矣 右師視速

乃反

魚府曰

今不從

十月

華元自止之

不可



二寧

遂出奔楚

遂 出 奔 楚

左師

二司寇

左 師 二 司 寇

閉門登陴矣

閉 門 登 陴 矣

則馳

駟而從之

則決唯澶

則 馳 駟 而 從 之 則 決 唯 澶

將馳矣

登丘而望之

將 馳 矣 登 丘 而 望 之

附

錄

左

傳

晉三卻害伯宗

𐎎𐎗𐎚𐎛𐎜𐎝𐎞𐎟𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿

𐎎𐎗𐎚𐎛𐎜𐎝𐎞𐎟𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿

𐎎𐎗𐎚𐎛𐎜𐎝𐎞𐎟𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿

裔為司駟

𐎎𐎗𐎚𐎛𐎜𐎝𐎞𐎟𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿

以靖國人

老佐為司馬

樂

𐎎𐎗𐎚𐎛𐎜𐎝𐎞𐎟𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿

華元使向戌為左師

𐎎𐎗𐎚𐎛𐎜𐎝𐎞𐎟𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿

之紀也

而驟絕之

不亡何待

之々

之

之

之

之

之

氏其不免乎

善人

天地

之

之

之

之

之

之

之

之

韓獻子曰

郤

弗忌

之

之

之

之

之

之

之

之

弗忌

伯州犂奔楚

之

之

之

之

之

之

之

之

之

譖而殺之

及樂

之

之

之

之

之

之

之

之

冬

十有一月

叔孫僑如

會晉士燮

冬十有一月叔孫僑如會晉士燮

心及于難

其心及于難

其上

子好直言

其子好直言

盜憎主人

民惡

初伯宗每朝

其妻必戒之曰

初伯宗每朝其妻必戒之曰



而外諸夏

馬為外也  
春秋內其國

外吳也

為殊會吳

外吳也

外吳也

天  
下

天

下

天

下

天

下

天

天

下

天

下

天

下

天

下

天

下

天

下

天

下

天

下

天

下

內諸夏

天

下

天

下

天

下

天

下

天

下

言自近者始也

曷為以外內之辭言之

王者

欲一乎

而外夾狄

偏于鄭

請遷于楚

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是

許靈公

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是

許遷于葉

外之也

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是

會又會

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是

是、是、是、是、是、是、是、是、是、是



許復見也

以往者也

其地

有

遷者

猶得其國家

報

梁

併

遷許于葉

辛丑

楚公子申

遷許于葉

何以書

記異也

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

雨而木冰也

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

雨木冰者何

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

𠄎  
𠄎

十有六年

春

王正月

雨木冰

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎



夏

四月辛未

滕子卒

夏四月辛未滕子卒

盟于武城

夏四月辛未滕子卒

子駟從楚子

夏四月辛未滕子卒

求成于鄭

鄭叛晉

夏四月辛未滕子卒

子成

以汝陰之田

夏四月辛未滕子卒

鄭公子喜

帥師侵宋

公卒

夏四月

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

滕文

敗諸洧陵

獲將鉏樂懼

日 牙 以 是

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

不做

鄭人獲之

樂懼

敗諸洧陵

退舍于大渠

宋將鉏

宋將鉏

宋將鉏

樂懼

敗諸洧陵

宋將鉏

日 牙 以 是

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

日 牙 以 是

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

左

傳

鄭子罕代宋

日 牙 以 是

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙

牙 牙



晉可以逞

若逞吾願

諸侯皆叛

范文子曰

晉侯將伐鄭

晉侯使欒黶來乞師



乃興師

樂書將中軍

乃興師 樂書將中軍

必伐鄭

必伐鄭

不可以當吾世而失諸侯

不可以當吾世而失諸侯

可立侯也

樂武子曰

可立侯也 樂武子曰

若唯鄭叛

晉國之憂

若唯鄭叛 晉國之憂

若唯鄭叛 晉國之憂

荀瑩居守

卻至佐新軍

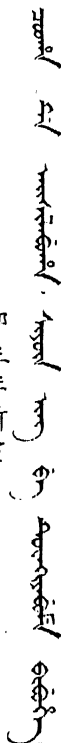
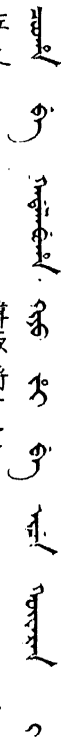
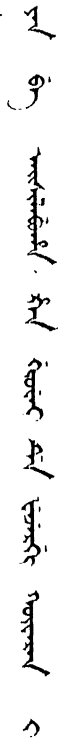

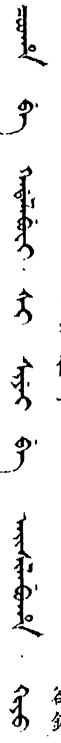
韓厥將下軍

將上軍

士雙佐之

荀偃

卻錡

				
--	--	--	--	--

甲午

晦

晉侯及楚子鄭伯戰于鄆陵

晉侯及楚子鄭伯戰于鄆陵

孟獻子曰

孟獻子曰

有勝矣

皆乞師焉

樂厲來乞師

遂如齊

卻犂如衛

遂如齊

遂如齊

使告于楚

楚子使使告于楚

師起

鄭人聞有晉師

楚子使使告于楚

戊寅

楚子使使告于楚

楚子鄭師敗績

楚子使使告于楚

楚子使使告于楚

楚子使使告于楚

右尹子辛將右

其 亦 其 其 其 其 其 其 其 其

將左

其 其 其 其 其 其 其 其 其 其

其 其 其 其 其 其 其 其 其 其

今尹

司馬將中軍

其 其 其 其 其 其 其 其 其 其

姚句耳與往

楚子救鄭

其 其 其 其 其 其 其 其 其 其

刑以正邪

詳以正神

戰之器也 德以正也

師其何如 對曰 德刑詳義禮信

及入見申秋時曰

過中 子

上下和睦

周旋不逆

○ 周○ 旋○ 不○ 逆○

時順而物成

○ 時○ 順○ 而○ 物○ 成○

用利而事節

○ 用○ 利○ 而○ 事○ 節○

信以守物

○ 信○ 以○ 守○ 物○

民生厚而德正

義以建利

禮以順時

○ 義○ 以○ 建○ 利○

民生教履

是以神降之福  
時無災害

莫匪爾極

故詩曰  
立我烝民

求無不具  
各知其極

求無不具  
各知其極







志失列喪

將何

速則失志

不整喪列

速

過險而不整

于駟問焉

對曰 其行

桃句耳先歸

一

二

三

四

五

六

七

八

九

可以紓憂

夫合

曰 我偽逃楚

楚師將至

范文子欲反

五月 晉師濟河 聞

楚懼不可用也

聞

以戰

楚懼不可用也

范文子不欲戰

不可  
六月  
晉楚遇于鄢陵

多矣

武子曰

能者  
我若羣臣輯睦以事君

諸侯  
非吾所能也  
以遺

諸侯  
非吾所能也  
以遺

晉之恥也

子亦見先君之耻矣

之 是 也 不 復 也 矣 夫 亦 未 有 也 矣 矣 矣

苟伯不復也

皆

是 也 不 復 也 矣 夫 亦 未 有 也 矣 矣 矣

先軫不反命

邲之師

是 也 不 復 也 矣 夫 亦 未 有 也 矣 矣 矣

惠公不振旅

箕之役

是 也 不 復 也 矣 夫 亦 未 有 也 矣 矣 矣

邲至曰

韓之戰

是 也 不 復 也 矣 夫 亦 未 有 也 矣 矣 矣

強

不盡力

子孫將弱

秦狄齊楚

皆

是

吾先君之亟戰也

有故

又益恥也

文子曰

今我辟楚

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

益釋楚以為

其 自非聖人

自非聖人

外寧必有內憂

敵楚而已

唯聖人能外內無患

敵楚而已

唯聖人能外內無患

今三強服矣

今三強服矣

今三強服矣



陳于軍中

陳于軍中

范句趨進

曰塞升夷竈

陳

陳軍吏患之

甲午

晦

楚晨歷晉軍而

外懼乎

外懼乎

外懼乎

馬

樂書曰

楚師輕窳

馬 樂書曰 楚師輕窳

國之存亡

天也

童子何知

馬 國之存亡 天也 童子何知

患焉

文子執戈逐之曰

馬 患焉 文子執戈逐之曰

馬 而流行首 晉楚唯天所授

而流行首

晉楚唯天所授

馬 而流行首 晉楚唯天所授

王卒以舊

鄭陳而不

王卒以舊 鄭陳而不

不可失也

其二卿相惡

不可失也 其二卿相惡

必獲勝焉

卻至曰

楚有六間

必獲勝焉 卻至曰 楚有六間

必退

退而擊之

必退 退而擊之

固壘而待之

三日

固壘而待之 三日

舊心不良

以犯

各顧其後

莫有關心

在陳而囂

合而加囂

陳不違晦

整

變軍而不陳

王曰

騁而左右何也

王曰 騁而左右何也

子重使大宰伯州犇侍于王後

以望晉軍

子登蒙車

天忌

我必克之

楚

楚

甚囂且靡上矣

曰

衛幕矣 曰 將發命也

張幕矣 曰 度卜于先君也

聚于中軍矣 曰 合謀也

召軍吏也 曰 皆

皆

來而左右皆下矣

聽誓也

戰乎曰未可知也

執兵而下矣

曰

皆乘矣

左右

將塞井夷竈而為行也

將塞井夷竈而為行也





而三軍萃于王卒

良以擊其左右

中軍

王族而已

楚之良

苗贗皇言于晉侯曰

請分

在其

在

目

國賊王傷

曰 南國賊 射其元王中厥

吉 其卦遇復

公筮之



史曰

必大敗之

必大敗之

樂鉞為右

彭名御楚共王

毅御晉厲公

皆左右相違于淖

公從之

有淖于前

不敗何待





七札焉

以示王曰

君有二臣如

養由基 蹠甲而射之

養由基

蹠甲而射之

徹

潘阂之黨 與

潘阂之黨

與

乃撤公以出于渚 癸巳

乃撤公以出于渚

癸巳

有三罪焉 不可犯也

姦也

有三罪焉

不可犯也

卷三十五

退入于泥

退入于泥

呂錡夢射月中之

呂錡夢射月中之

詰朝爾射死藝

詰朝爾射死藝

王怒曰

大辱國

王怒曰

此

何憂于戰

何憂于戰

王

亦必死矣

亦

必

死

矣

及

戰

射

共

射而中之

退入于泥

異

姓

月

也

必

楚

王

也

異姓

月也必楚王也

占

之

曰

姬

姓

見

于

此

占之曰

姬姓

見

亦必死矣

及戰

射

共

王

中

目

退





識見不穀而趨

無乃傷乎

楚子使工尹襄問之以弓

有隼韋之附注君子也

楚子使工尹襄問之以弓

曰方事之殷也

楚子使工尹襄問之以弓

楚子使工尹襄問之以弓

楚子使工尹襄問之以弓

免胄而趨風

楚子使工尹襄問之以弓



其御杜溷羅曰

速從

其御杜溷羅曰

伯

三肅使者而退

為事之故

敢肅使者

晉韓厥從鄭

之辱

之辱

之辱

之辱



是以敗于熒

乃內誅于

衛懿公唯不去其旗

又

亦止

石首曰

又

郤至曰

傷國君有刑

又

余從之乘而俘以下

又

師薄于險

師薄于險 乃死 楚 叔

我請止

我請止 乃死 楚

敗者壹大 我不如子 子以君免

子不在君側

唐荀謂石首曰

發中

發中











必是故也

不亦識乎

嘗與吾言于楚

攝飲

不得攝從者

使鍼御持矛

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是以

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

使某

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是以

子重曰

夫子

展車馬

雞鳴而食

補卒乘

反命軍吏

察夷傷

旦而戰

見星未已

受而飲之

勉使者而復鼓

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子



王曰

天收楚也夫

是 王 曰 天 收 楚 也 夫

子反醉而不能見

王 曰 天 收 楚 也 夫 子 反 醉 而 不 能 見

穀陽豎獻飲于子反

穀 陽 豎 獻 飲 于 子 反

王聞之

召子反謀

王 聞 之 召 子 反 謀

復戰

乃逸楚囚

復 戰 乃 逸 楚 囚

諸臣不佞

何以及此

戎馬之前曰  
君初

三日殺

范文子立于

乃宵逝

晉入楚軍

余不可以待

卷三十五



冥也

何以書

記異也

公羊傳 晦者何

晦者何

公羊傳 晦者何

惟命不于常

惟命不于常

有德之謂

君其戒之 周書曰

君其戒之

周書曰

君其戒之 周書曰

末言爾

ᠮᠤᠩᠭᠤᠨ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ

然則何以不言師敗績

ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ

王瘞者何

傷乎矢也

ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ

王瘞也

ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ

敗者稱師

楚何以不稱師

ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ ᠶᠡᠨᠨᠢ

楚不言師

楚不言師

君重于師也

此其敗則目也

曰敗

此其敗則目也

曰晦

曰晦

四體偏斷

日事遇晦

日事遇晦

殺

梁

傳

殺

殺

君不在

子無以為過

君不在 子無以為過

先大夫之覆師徒者

及瑕 王使謂子反曰

及瑕

王使謂子反曰

楚師還

左

傳

楚師還

楚殺其大夫公子側

楚殺其大夫公子側

楚殺其大夫公子側

子重使謂子反曰

子重使謂子反曰

卒實奔

臣之罪也

卒實奔

死且不朽

臣之

死且不朽

首曰 君賜臣死

君賜臣死

不殺之罪也

子反再拜稽

子反再拜稽





欲去季孟

而取

季孟之去季孟也

宣伯通于得姜

季孟之去季孟也

公出于壞隄

季孟之去季孟也

高無咎至于師

衛侯出于衛

季孟之去季孟也

戰之日

齊國佐

季孟之去季孟也



怒

公子懼

公子鉏

趨過

聽命

公以晉難告

而使逐二子

曰

請反而

其室

將行

穆姜送公

使孟獻子

守于公宮

後行

是以後

申宮做備

設守而

公待于壞墮

指之曰

女不可

是皆君也

Seal script characters for the text above, arranged in vertical columns from right to left.



公

平

傳

不見公者何

公 平 傳

不見公者何

公 平 傳

晉侯不見公

公 平 傳

取貨于宣伯

而訴公于晉侯

公 平 傳

以主東諸侯

公 平 傳

諸侯也

𠄎

𠄎

𠄎

而不見公

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

識在

可以見公也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

可以見公

教

梁

傳

不見公音

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

公不見見也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

公幼也

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

不心也

為為不心

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

執 何以致會

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

公 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

公至自會

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

討我寡君

以亡晉國社稷之鎮

若之何憂猶未弭

國人曰

自我先君宣公即世

曹人請于晉曰

附錄

君唯不遺德則

以伯諸侯

則君列諸會矣

若有罪

也

也

先君無乃有罪乎

公子

是大泚曹





諸侯之師

次于鄭西

齊侯之師  
魯侯之師  
衛侯之師  
鄭侯之師  
宋侯之師  
曹侯之師  
許侯之師  
陳侯之師  
蔡侯之師  
鄭侯之師

公又申守而行

將行  
姜又命公如初

及諸侯

代鄭

公會尹武公

左

傳

七月

公會尹武公

左

傳

部

師逆以至

師逆以至

為食于鄭

伯

伯 使叔孫豹

請逆于晉師

不敢過鄭

不敢過鄭

子叔聲

我師次于督揚

我師次于督揚

師

至于鳴鹿

以諸侯之師侵陳

知武子佐下軍

諸侯

遷于制田

食使者而後食

聲伯四日不食以待之

Seal script characters representing the text above, arranged in vertical columns from right to left.

失軍

失軍

宋

齊

衛

皆

失

失

失

失

失

失

失

失

失

失

鄭子罕宵軍之

失

失

失

失

失

失

失

失

失

失

諸侯遷于穎上

戊午

失

失

失

失

失

失

失

失

失

失

逆侵蔡

未反

失

失

失

失

失

失

失

失

失

失

于臧反

曹伯歸

子臧反  
曹伯歸

吾歸而君

曹伯歸

晉侯謂于臧反

曹伯歸

曹人復請于晉

曹伯歸

曹伯歸自京師

曹伯歸

何

易也

曹伯何以不名

曹伯何以不名

而不言復歸于曹

執而歸者名

執而歸者名

公

羊

齊

子臧盡致其邑

與脚而不出

子臧盡致其邑

與脚而不出

與脚而不出

外治諸京師而免之

內平其國而待之

公子喜時者

公子喜時者

仁人也

公子喜時在內

公子喜時在內

則何以易

其易奈何

公子喜時在內也

其易奈何



為不失其國也

歸為善

者也

出入不名

言

言

言

言

言

言

言

言

假

深

傳

不言所歸

歸之善

易也舍是無難矣

言

言

言

言

言

言

言

其言自京師何

言甚

言

言

言

言

言

言

言

言

魯之有季孟

ᠰᠢᠵᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ

宣伯使告卻鞮曰

ᠰᠢᠵᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ

舍之于茗丘

ᠰᠢᠵᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ

晉人執季孫行父

ᠰᠢᠵᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ

自某歸次之

ᠰᠢᠵᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠢ ᠮᠤᠨ

有亡而已

蔑從晉矣

小

大

大

大

大

大

大

不可從也

寧事齊楚

大

大

大

大

大

大

大

大

今其謀曰

晉政多門

大

大

大

大

大

大

大

政令于是乎成

大

大

大

大

大

大

大

猶晉之有樂范也

大

大

大

大

大

大

大

不貳

小國必睦

事晉

蔑有貳矣

魯

我斃蔑也

請止行父而殺之

若欲得志于魯

不貳

事晉

蔑有貳矣

我斃蔑也

請止行父而殺之

若欲得志于魯

不貳

事晉

御學曰

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

九月

晉人執季文子于荅丘

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

公還

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟

歸必叛矣

不然

公還

使子叔聲伯

請季孫于晉

待于郟



則夫二人者

魯國社稷之臣也

使寡君得事晉君

若猶不棄

而罪寡君也

而惠徵周公之福

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

是大棄魯國

對曰 嬰齊

魯

君命無疆 臣死無避 臣死無避 臣死無避

卻卽曰

吾為子請邑

君命無疆 臣死無避 臣死無避 臣死無避

亡而為隣

治之何及

君命無疆 臣死無避 臣死無避 臣死無避

以魯之密邇仇讎

君命無疆 臣死無避 臣死無避 臣死無避

若朝亡之

魯必夕

君命無疆 臣死無避 臣死無避 臣死無避



范文子

謂樂武子曰

吾子之賜多矣

又何求

以請

若得所請

承寡君之命

敢余大國以求厚焉

之常隸也



乃許魯平

棄善人也  
子其圖之

若虛其請

圖其身

不忘其君

謀國家不貳

無私

無私

孰未有言仁之者

此其言仁

曰在招丘  
怖矣

此其言舍之何  
仁之也

孰未有言舍之者

公羊傳

叔李孫

孰未有言仁之者

季孫行父曰

此臣

季孫行父曰  
公會晉侯  
將執公

公會晉侯

將執公

晉人來乞師而不與

其代公執奈何

之何

前此者

代公執也

之何  
代公執也

臣有罪

執其君

子有罪

臣執其君 子執其父 孫執其祖 父執其子 君執其臣 臣執其君 子執其父 孫執其祖 父執其子 君執其臣

將執公

步孫行父曰

會不當期 會不當期 會不當期 會不當期 會不當期 會不當期 會不當期 會不當期 會不當期 會不當期

會不當期

孫行父 孫行父 孫行父 孫行父 孫行父 孫行父 孫行父 孫行父 孫行父 孫行父

孫行父

成公將會厲公

之罪也 之罪也 之罪也 之罪也 之罪也 之罪也 之罪也 之罪也 之罪也 之罪也

之罪也

于是執李

于是執李 于是執李 于是執李 于是執李 于是執李 于是執李 于是執李 于是執李 于是執李 于是執李

于是執季孫行父

吾恐聽失之為宗廟羞也

舍臣之身而執臣之君

今此臣之罪也

執其父此聽失之大者也

是

公在也

何其執

執者致

而不致

而舍

公所也

叔

梁

傳

執者不舍

大司馬

卷三十五



冬

冬

十月乙亥

叔孫僑如出奔齊

冬十月乙亥叔孫僑如出奔齊

存也

存也

存意

公亦存也

公

而辭也

猶存公也

而辭也 猶存公也



公至自會

召叔孫豹于齊而立之

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

師

奔衛

亦問于卿

乃 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

不可以再罪

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

問

僞如曰

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

通僞如

使立于高國之

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

齊聲孟子

附

錄

左

傳

是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

諸大夫曰

溫季其亡乎

躒稱其伐  
單子語

與單襄公語

獻楚捷于周

晉侯使卻至

○

怨豈任明

怨豈任明

何以在位

夏書曰

也 多然而階亂

求據其上 怨之所聚 亂之本

位于七人之下

而

怨豈任明

殺

梁

傅

大夫日卒

乙酉

刺公子偃

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

今而明之

其可乎

不見是圖

將慎其細也

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺



名

殺無罪也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

正也

先刺

後